



No. 36

N° 36

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Tuesday
December 2, 2014

Mardi
2 décembre 2014

1st Session,
41st Parliament

1^{re} session
41^e législature

PRAYERS
9:00 A.M.

PRIÈRES
9 H

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

Mr. Naqvi moved,

M. Naqvi propose,

That, pursuant to Standing Order 47 and notwithstanding any other Standing Order or Special Order of the House relating to Bill 35, An Act to repeal the Public Works Protection Act, amend the Police Services Act with respect to court security and enact the Security for Electricity Generating Facilities and Nuclear Facilities Act, 2014, when the Bill is next called as a Government Order, the Speaker shall put every question necessary to dispose of the Second Reading stage of the Bill without further debate or amendment and at such time the Bill shall be Ordered referred to the Standing Committee on General Government; and,

That the Standing Committee on General Government be authorized to meet on Monday, December 8, 2014, from 2:00 p.m. to 6:00 p.m., for the purpose of public hearings on the Bill; and

That the Clerk of the Committee, in consultation with the Committee Chair, be authorized to arrange the following with regard to Bill 35:

- Notice of public hearings on the Ontario Parliamentary Channel, the Legislative Assembly's website and Canada NewsWire; and
- Witnesses are scheduled on a first-come first-served basis; and
- Each witness will receive up to 5 minutes for their presentation followed by 9 minutes for questions from Committee members; and
- The deadline for written submissions is 6:00 p.m. on the day of public hearings; and

That the deadline for filing amendments to the Bill with the Clerk of the Committee shall be 6:00 p.m. on Monday, December 8, 2014, and

That the Committee be authorized to meet on Tuesday, December 9, 2014 from 9:00 a.m. to 10:15 a.m., and 4:00 p.m. to 6:00 p.m., for the purpose of clause-by-clause consideration of the Bill;

On Tuesday, December 9, 2014, at 4:00 p.m., those amendments which have not yet been moved shall be deemed to have been moved, and the Chair of the Committee shall interrupt the proceedings and shall, without further debate or amendment, put every question necessary to dispose of all remaining sections of the Bill and any amendments thereto. Any division required shall be deferred until all remaining questions have been put and taken in succession with one 20-minute waiting period allowed pursuant to Standing Order 129(a); and

That the Committee shall report the Bill to the House no later than Wednesday, December 10, 2014. In the event that the Committee fails to report the Bill on that day, the Bill shall be deemed to be passed by the Committee and shall be deemed to be reported to and received by the House; and

That, upon receiving the report of the Standing Committee on General Government, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, and at such time the Bill shall be Ordered for Third Reading, which Order may be called that same day; and

That, when the Order for Third Reading of the Bill is called, two hours shall be allotted to the Third Reading stage of the Bill, apportioned equally among the recognized parties. At the end of this time, the Speaker shall interrupt the proceedings and shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment; and

The votes on Second and Third Reading may be deferred pursuant to Standing Order 28(h); and

That, in the case of any division relating to any proceedings on the Bill, the division bell shall be limited to 5 minutes.

Debate arose and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

10:30 A.M.

10 H 30

ORAL QUESTIONS

QUESTIONS ORALES

DEFERRED VOTES

VOTES DIFFÉRÉS

Third Reading of Bill 10, An Act to enact the Child Care and Early Years Act, 2014, to repeal the Day Nurseries Act, to amend the Early Childhood Educators Act, 2007, the Education Act and the Ministry of Training, Colleges and Universities Act and to make consequential and related amendments to other Acts.

Troisième lecture du projet de loi 10, Loi édictant la Loi de 2014 sur la garde d'enfants et la petite enfance, abrogeant la Loi sur les garderies, modifiant la Loi de 2007 sur les éducatrices et les éducateurs de la petite enfance, la Loi sur l'éducation et la Loi sur le ministère de la Formation et des Collèges et Universités et apportant des modifications corrélatives et connexes à d'autres lois.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 70

| | | | |
|--------------|----------|-------------------------------------|-----------|
| Albanese | Dong | Lalonde | Naqvi |
| Anderson | Duguid | Leal | Natyshak |
| Armstrong | Fife | MacCharles | Orazietti |
| Baker | Flynn | Malhi | Potts |
| Ballard | Forster | Mangat | Qaadri |
| Berardinetti | Fraser | Mantha | Rinaldi |
| Bisson | French | Martins | Sandals |
| Bradley | Gates | Matthews | Sattler |
| Campbell | Gélinas | Mauro | Sergio |
| Chan | Gretzky | McGarry | Singh |
| Chiarelli | Hatfield | McMahon | Takhar |
| Colle | Hoggarth | McMeekin | Taylor |
| Crack | Horwath | Meilleur | Vanthof |
| Damerla | Hoskins | Milczyn | Vernile |
| Del Duca | Hunter | Miller (Hamilton East-Stoney Creek) | Wong |
| Delaney | Jaczek | Murray | Wynne |
| Dhillon | Kiwala | Naidoo-Harris | Zimmer |
| Dickson | Kwinter | | |

NAYS / CONTRE - 23

| | | | |
|---------|----------|------------------------------|-----------|
| Arnott | Hardeman | McDonell | Smith |
| Bailey | Hillier | Miller (Parry Sound-Muskoka) | Thompson |
| Barrett | Hudak | Munro | Walker |
| Clark | Jones | Nicholls | Yakabuski |
| Dunlop | MacLeod | Pettapiece | Yurek |
| Fedeli | Martow | Scott | |

The Bill passed.

Le projet de loi est adopté.

Second Reading of Bill 7, An Act to enact the Burden Reduction Reporting Act, 2014 and the Partnerships for Jobs and Growth Act, 2014.

Deuxième lecture du projet de loi 7, Loi édictant la Loi de 2014 sur l'obligation de faire rapport concernant la réduction des fardeaux administratifs et la Loi de 2014 sur les partenariats pour la création d'emplois et la croissance.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 92

| | | | |
|--------------|----------|--|------------|
| Albanese | Duguid | Leal | Nicholls |
| Anderson | Dunlop | MacCharles | Oraziotti |
| Armstrong | Fedeli | MacLeod | Pettapiece |
| Arnott | Fife | Malhi | Potts |
| Bailey | Flynn | Mangat | Qaadri |
| Baker | Forster | Mantha | Rinaldi |
| Ballard | Fraser | Martins | Sandals |
| Barrett | French | Martow | Sattler |
| Berardinetti | Gates | Matthews | Scott |
| Bisson | Gélinas | Mauro | Sergio |
| Bradley | Gretzky | McDonell | Singh |
| Campbell | Hardeman | McGarry | Smith |
| Chan | Hatfield | McMahon | Takhar |
| Chiarelli | Hoggarth | McMeekin | Taylor |
| Clark | Horwath | Meilleur | Thompson |
| Colle | Hoskins | Milczyn | Vanthof |
| Crack | Hudak | Miller <small>(Hamilton East-Stoney Creek)</small> | Vernile |
| Damerla | Hunter | Miller <small>(Parry Sound-Muskoka)</small> | Walker |
| Del Duca | Jaczek | Munro | Wong |
| Delaney | Jones | Murray | Wynne |
| Dhillon | Kiwala | Naidoo-Harris | Yakabuski |
| Dickson | Kwinter | Naqvi | Yurek |
| Dong | Lalonde | Natyshak | Zimmer |

NAYS / CONTRE - 0

Referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs pursuant to the Order of the House dated November 27, 2014.

Renvoyé au Comité permanent des finances et des affaires économiques, conformément à l'ordre de l'Assemblée le 27 novembre 2014.

The House recessed at 11:52 a.m.

À 11 h 52, l'Assemblée a suspendu la séance.

3:00 P.M.

15 H

REPORTS BY COMMITTEES

Standing Committee on General Government:-

Bill 8, An Act to promote public sector and MPP accountability and transparency by enacting the Broader Public Sector Executive Compensation Act, 2014 and amending various Acts.

Reported as amended.

Report adopted and Ordered for Third Reading pursuant to the Order of the House dated November 18, 2014.

RAPPORTS DES COMITÉS

Comité permanent des affaires gouvernementales:-

Projet de loi 8, Loi visant à promouvoir la responsabilisation et la transparence du secteur public et des députés par l'édiction de la Loi de 2014 sur la rémunération des cadres du secteur parapublic et la modification de diverses lois.

Rapport est fait du projet de loi modifié.

Rapport adopté et passage à la troisième lecture conformément à l'ordre de l'Assemblée le 18 novembre 2014.

MOTIONS

With unanimous consent,

On motion by Mr. Naqvi,

It was Resolved, That an humble Address be presented to the Lieutenant Governor in Council as follows:

"To the Lieutenant Governor in Council:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Legislative Assembly of the Province of Ontario, now assembled, request the appointment of Brian Beamish, current Temporary Information and Privacy Commissioner, to continue to act as Temporary Information and Privacy Commissioner until June 30, 2015, or the effective date of appointment of a permanent Commissioner on the address of the Assembly under the *Freedom of Information and Protection of Privacy Act*, whichever comes first."

And it was Ordered, That the Address be engrossed and presented to the Lieutenant Governor in Council by the Speaker.

MOTIONS

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M. Naqvi,

PETITIONSPrice volatility and regional price differences of gasoline (Sessional Paper No. P-4) M^{me} Gélinas.

Affordable and reliable electricity (Sessional Paper No. P-11) Mr. Smith.

Global Adjustment charge (Sessional Paper No. P-18) Mr. Smith.

ServiceOntario counters in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-36) Ms. Campbell and Mr. Mantha.

Population-based legal services funding (Sessional Paper No. P-45) Ms. Hoggarth.

The Ontario Fishing Regulations Summary (Sessional Paper No. P-52) Mr. Smith.

Hispanic Heritage Month (Sessional Paper No. P-67) Mrs. McGarry.

Asthma awareness (Sessional Paper No. P-69) Mr. Yurek.

Midwives (Sessional Paper No. P-88) Ms. Kiwala.

PÉTITIONS

Crossroute Forest (Sessional Paper No. P-103) Ms. Campbell and Mr. Gates.

French secondary school in East Toronto (Sessional Paper No. P-104) Mr. Potts.

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

Motion for time allocation of Bill 35, An Act to repeal the Public Works Protection Act, amend the Police Services Act with respect to court security and enact the Security for Electricity Generating Facilities and Nuclear Facilities Act, 2014.

Debate resumed and after some time,

Le débat reprend et après quelque temps,

The question was then put.

La question a ensuite été mise aux voix.

Vote deferred on request of the Chief Government Whip.

Le vote est différé par requête du Whip en chef du gouvernement.

Second Reading of Bill 9, An Act to amend the Environmental Protection Act to require the cessation of coal use to generate electricity at generation facilities.

Deuxième lecture du projet de loi 9, Loi modifiant la Loi sur la protection de l'environnement pour exiger la cessation de l'utilisation du charbon pour produire de l'électricité dans les installations de production.

Debate arose and after some time,

Il s'élève un débat et après quelque temps,

At 6:00 p.m., the following matter was considered in an adjournment debate.

À 18 h, la question suivante a été examinée dans un débat d'ajournement.

Member for Wellington–Halton Hills (Mr. Arnott) to the Parliamentary Assistant to the Premier – The inappropriate announcement of government funding by the defeated Liberal candidate in Perth–Wellington.

The House adjourned at 6:09 p.m.

À 18 h 09, la Chambre a ajourné ses travaux.

le président

DAVE LEVAC

Speaker

RESPONSES TO WRITTEN QUESTIONS

RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES

Final Answers to Question Numbers: 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 46, 47, 48 and 49.

RESPONSES TO PETITIONS**RÉPONSES AUX PÉTITIONS**

Ontario Dementia Plan (Sessional Paper No. P-2):

(Tabled November 6, 17, 2014) Ms. Armstrong.

(Tabled November 17, 2014) Mr. Hardeman.

(Tabled November 6, 2014) Mr. Hatfield.

(Tabled November 19, 2014) Ms. Sattler.

Acute and Chronic Lyme Disease diagnosis (Sessional Paper No. P-3):

(Tabled November 19, 2014) Mr. Barrett.

(Tabled November 20, 2014) Mr. Clark.

(Tabled November 5, 19, 2014) Mr. McDonell.

(Tabled November 20, 2014) Ms. Scott.

(Tabled November 20, 2014) Ms. Thompson.

The Russell LCBO store in Lindsay (Sessional Paper No. P-34):

(Tabled July 16, 24, 2014) Ms. Scott.

ServiceOntario counters in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-36):

(Tabled July 16, 2014) Mr. Mantha.

Tire Stewardship's fees (Sessional Paper No. P-38):

(Tabled July 22, 2014) Mr. Clark.

Algoma Power delivery fees (Sessional Paper No. P-40):

(Tabled July 17, 2014) Mr. Mantha.

Population-based legal services funding (Sessional Paper No. P-45):

(Tabled November 3, 2014) Mr. Anderson.

(Tabled November 5, 6, 2014) Mr. Ballard.

(Tabled July 22, 23; November 4, 2014) Mr. Delaney.

(Tabled November 5, 2014) Ms. Hoggarth.

(Tabled November 3, 4, 2014) Mr. Rinaldi.

Restoring the Heart Rehab Program at the Seaway Valley Health Centre (Sessional Paper No. P-46):

(Tabled July 22; October 22, 2014) Mr. McDonell.

Expand the powers of the Ombudsman (Sessional Paper No. P-48):

(Tabled July 23, 2014) Mr. Fedeli.

Time extensions for FIT contracts (Sessional Paper No. P-49):

(Tabled July 23, 2014) Ms. Scott.

WSIB coverage for staff at youth corrections agencies (Sessional Paper No. P-55):

(Tabled October 20, 2014) Miss Taylor.

Select Committee on Developmental Resources (Sessional Paper No. P-60):

(Tabled October 20, 2014) Ms. Elliott.

(Tabled October 21, 2014) Mr. Pettapiece.
